

21.11.2019

## Veröffentlichung von Ergebnissen der Umweltinspektion von technischen Anlagen

### Inspektionsbericht

Datum der Überwachung:	07.10.2019
Dauer der Überwachung:	1,5 Stunden
Angemeldete oder unangemeldete Überwachung:	angemeldete Überwachung
Anlagenbezeichnung:	Anlage zur Vulkanisieren von Natur- oder Synthetikgummi
Standort:	Philipsstraße 15, 52068 Aachen
Betreiber: (Firmenbezeichnung)	Continental AG Werk Aachen, Philipsstraße 15, 52068 Aachen
Zuständige Überwachungsbehörde:	Untere Umweltschutzbehörde
Umfang der Überwachung: (Medien/Anlagenteile)	Energiezentrale (Dampfkessel) Abnahmeprüfung: Errichtung und Betrieb von zwei Dampfkesseln Immissionsschutz, Gewässerschutz, Arbeitsschutz, Brandschutz
Grundlage der Überwachung: (Bescheide/Rechtsgrundlagen)	Immissionsschutzrechtlicher Genehmigungsbescheid Immissionsschutzrecht, Wasserecht, Arbeitsschutzrecht, Baurecht
Ergebnis der Überwachung <sup>(1,2,3)</sup> :	geringfügige Mängel
Beschreibung des Mangels:	formale Mängel
Veranlasste Maßnahmen:	Revisionschreiben

Stadt Aachen  
Fachbereich Umwelt

#### <sup>1</sup> Geringfügige Mängel

sind festgestellte Verstöße gegen materielle oder formelle Anforderungen, die augenscheinlich nicht zu Umweltbeeinträchtigungen führen können. Ein Vermerk oder ein Revisionschreiben ist ausreichend. Der Betreiber bestätigt die Beseitigung der Mängel innerhalb einer angemessenen, vereinbarten Frist.

#### <sup>2</sup> Erhebliche Mängel

sind festgestellte Verstöße gegen materielle oder formelle Anforderungen, die zu Umweltbeeinträchtigungen führen können. Die Beseitigung dieser Mängel ist innerhalb einer festgesetzten Frist mit anschließender Vollzugsmeldung zu fordern. Die Mängelbeseitigung soll zeitnah vor Ort überprüft und dokumentiert werden.

#### <sup>3</sup> Schwerwiegende Mängel

sind festgestellte Verstöße gegen materielle oder formelle Anforderungen, die zu akuten, erheblichen Umweltbeeinträchtigungen führen können. Eine Beseitigung dieser Mängel durch den Betreiber ist unverzüglich zu fordern. Ggf. ist eine Stilllegung/Teilstilllegung der Anlage zu prüfen. Die Mängelbeseitigung ist zeitnah zu überprüfen und zu dokumentieren.